CHINESE BOOST

Internet and online life Chinese vocabulary: Outside HSK

11 words with pinyin, 繁體 and meanings, 6 of them with an example sentence.
Every word here links to its entry on the site.

Internet and online life Chinese vocabulary: Outside HSK on the web
The same words as a CSV, for Anki or a spreadsheet
A free account, which keeps 简体 or 繁體, pinyin or 注音 and the rest of how you read Chinese on every device

Chinese Boost. Licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International Licence.

Words

公众号 公眾號
gōngzhònghào official account (esp. on WeChat)

短视频 短視頻
duǎnshìpín short video / video clip

> 我妹妹每天睡前刷短视频。
> Wǒ mèimei měitiān shuì qián shuā duǎnshìpín.
> My younger sister scrolls through short videos every night before bed.

表情包
biǎoqíngbāo image macro / visual meme / sticker package / emoticon collection

> 你能把那套表情包发给我吗?
> Nǐ néng bǎ nà tào biǎoqíngbāo fāgěi wǒ ma?
> Can you send me that sticker pack?

热搜 熱搜
rèsōu popular search query

> 你看今天的热搜了吗?
> Nǐ kàn jīntiān de rèsōu le ma?
> Did you see today's trending searches?

刷屏
shuāpíng to flood (on an Internet forum etc)

客户端 客戶端
kèhùduān client (computing)

> 请先下载手机客户端。
> Qǐng xiān xiàzǎi shǒujī kèhùduān.
> Please download the mobile app first.

云端 雲端
yúnduān high in the clouds / the cloud

> 你把文件存到云端了吗?
> Nǐ bǎ wénjiàn cún dào yúnduān le ma?
> Did you save the file to the cloud?

水军 水軍
shuǐjūn navy / person employed to post messages on the Internet (abbr. for 網絡水軍|网络水军[Wang3 luo4 shui3 jun1])

种草 種草
zhòngcǎo (slang) to spark interest in a product or idea (esp. on social media)

> 她给我种草了一支口红。
> Tā gěi wǒ zhòngcǎo le yìzhī kǒuhóng.
> She got me interested in a lipstick.

翻墙 翻牆
fānqiáng lit. to climb over the wall / fig. to breach the Great Firewall of China

人设 人設
rénshè character design (in games, manga etc) (abbr. for 人物設定|人物设定[ren2 wu4 she4 ding4]) / public image / (esp. a deliberately crafted) persona